

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1984)  
**Heft:** 1813  
  
**Artikel:** Swiss Welfare Office seeks firm financial commitment  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-688079>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

IN spite of the decreasing number of Swiss girls coming to England as au pairs, the Welfare Office is increasingly busy with 105 girls making use of the small hostel at Conway Street.

In February last year the office arranged yet another visit to agencies in Switzerland. In a two weeks marathon more than 20 agencies were visited and the exchange of information, views and ideas can only be of benefit.

Some of the agencies are thoroughly conversant and up to date with the au pair scene in England, unfortunately there are others who still harbour many out of date ideas and misconceptions.

It is an important part of the Swiss Welfare Office work to bring them up to date. Surprisingly, some of the agencies have never even sent representatives to England, which is after all the background of their work.

The Schweiz. Evangelischer Kirchenbund in Berne reprinted the leaflet "Au Pair in England" and translated it into French, which should enable it to reach as many young girls as possible.

In the last year the advisory group for au pairs has organised two International Au Pair Days in London, giving some thousand girls the chance to meet other au pairs and, more importantly, to learn of the many organisations concerned with their welfare, including their own national organisations.

In December, the European Parliament passed a resolution approving the adoption of the report on au pairs, presented by the Committee for Youth, Culture, Education, Information and Sport which was largely due to the dedicated and persistent work of the group's chairman Dom Placid M. Meylink O.S.B.

This is an important step forward in the long campaign to achieve a European au pair agreement.

In spite of financial support from the Swiss Federal Authorities, City Swiss Club, the Swiss Benevolent Society and the various other contributors, the office had to draw heavily (£1,310.80) from its assets, income remaining practically un-

# Swiss Welfare Office seeks firm financial commitment

changed from previous years.

It was necessary to provide more financial assistance to individuals than ever and in one case, to finance a funeral for a young girl.

All this demands the immediate availability of funds for emergencies.

To enable the Swiss Welfare Office to carry out this important and necessary work successfully requires not only time, patience and understanding, but also the firm financial commitment of its supporters.

## Airport's future in balance

TALKS aimed at keeping Belpmoos airport, near Berne, operational are to be held soon.

The future of the airport is in question following rejection by voters in Canton Berne of improvement plans, including the lengthening of the runway.

The voters also turned down proposals to amend existing legislation, thereby refusing a legal basis for the canton to help cover the airport's operating losses.

British airline Dan-Air has been operating a regular service between London Gatwick and Berne-Belpmoos for 12 years.

Passengers carried by Dan-Air on its scheduled service between London Gatwick and Berne rose 67 per cent as a result of the introduction last May of the 88-seater BAe 146 machine. In 574 flights, Dan-Air transported 28,858 passengers.

Swiss regional airline Crossair operated 1,691 scheduled flights – a rise of 87 per cent – between Lugano, Berne and Paris, carrying

9,537 passengers, a rise of 62 per cent.

★ ★ ★

CROSSAIR, the Swiss regional and commuter airline, recorded a big increase in activity last year.

It carried 212,160 passengers, an increase of more than 43 per cent over the previous year's figure.

Flights totalled 22,473, a rise of 32.7 per cent, and seat occupancy was 56.6 per cent, up from 54 per cent.

★ ★ ★

PASSENGER traffic at Zurich-Kloten, Switzerland's biggest air-

port, increased last year after 12 months of stagnation.

The total of 8,661,582 was an increase of 3.5 per cent over 1982.

Scheduled traffic was up by 3.2 per cent and charter by 5.5 per cent.

★ ★ ★

DAN-AIR is to introduce a daily scheduled service between Zurich and Manchester on May 14.

It will supplement Dan-Air's existing daily UK-Swiss service between Zurich, Berne and London Gatwick.

Fares will start at £150 for an advanced purchase return.

### Corporations Real Estate

- Consulting in financial, legal and tax matters
- Representation

#### Treuhand Sven Müller

Birkenrain 4  
CH-8634 Hombrechtikon-Zurich  
Tel. 055/42 21 21, Telex 87 50 89 sven ch

Please send me information on your services.

Name:

Address:

### MONTREUX

#### Beautiful FOUR roomed apartment FOR SALE.

View of Lake Geneva, 800m above sea level, overlooking the town. Close to Transport and shops.

Urgent sale, only five years old and as new, only used as a holiday home. Carpets and decorations as new. ONLY S.F. 240,000 (incl garage). Mortgage at 6½% available locally.

Inspection can be arranged at any time. Low price for quick sale. (Swiss nationals or Swiss residents only).

Apply to: \_\_\_\_\_

CHESHAM ASSOCIATES, 144 Gloucester Place London NW1.  
01-723 5358 (day) 01-328 8816 (evgs & w/ends – 24 hours ans).